

དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་ བསྟན་ཀླུ་སྟོན་ལག་ཁྱེད།
MINISTRY OF ECONOMIC AFFAIRS

སིལ་ཚོང་དང་སྤྱང་ཚོང་གི་དོན་ལས་ལུ་ཡིག་འབྲི་ཤོག།
APPLICATION FROM FOR RETAIL AND WHOLESALE TRADE

༡. མིང་གསལ་/Name :

སྐྱེ་བའི་ལུ་ཚེས་/ ལོ་ ཕོ་ () མོ་ ()

Date of birth/ Age : Male () Female ()

མི་ལྷུངས་ལག་ཁྱེར་ཨང་ /Citizen ID No. :

ཏན་འཇགས་ལ་གྱུང་/ Permanent Address:

གཡུས་ རྗེ་དོག་

VillageGeog

རྫོང་ལག་ རྗེ་དོག་

DungkhagDzongkhag

གཉེན་ཟླ་/ ཨ་པ་གི་ མིང་

Name of Spouce/Father :

༡. ཚོང་ལུ་/ Activity :

ལུ་གཤམ་གཞེ་བ་གསུམ་གྱི་ཐོ་/ List of major activities :

༡)HS/ISIC

༢)HS/ISC

༣)HSISC



དབུ་རིམ་གྱི་གྲོ་སྒྲིལ་འཆར་ ལུང་བ : () བར་མ་ () ཆེ་བ ()

Propose Scale : Small () Medium () Large ()

2. གཞི་བཙུགས་ ས་གནས་ཆ

II LOCATION/ESTABLISHMENT:

ཀ) གྲོ་སྒྲིལ་འཆར་གཞི་བཙུགས་གྱི་མིང་ :

a) Propose Establishment Name :

ཁ) ས་སྐོང་མིང་ : ས་སྐོང་མིང་

b) Exact Location : Name of Area :

ཨོམ་ / གཡུ་ས་ : རྒྱུ་ལོག་

Town/Village Geog

རྫོང་ཁག་ : རྫོང་ཁག་

DungkhagDzongkhag

3. ལུ་ཡིག་ཕུལ་མི་གི་ལས་ལེན།

III. UNDERTAKING OF THE APPLICANT

1. ཚོགས་མ་ཆ་འཛོག་གནང་མི་ལས་བརྟེན་ ང་/ ང་བཅས་ཀྱི་ཚོང་ལུ་ལག་ལེན་འཐབ་ནི་དོན་ལུ་ ས་དང་ རྒྱུ་ མི་སྟོབས་ཚུ་ ང་/ང་བཅས་ལུ་ཚོགས་མ་གནང་མི་འགོ་དཔོན་དང་ ཡང་ན་ གཞུང་གི་ ལས་ཁུངས་གཞན་ཚུ་ལས་ཐོབ་ལམ་བཟུ་མི་ཚོགས་ ཉ་གོ་ཡི།

1. I/We hereby declare and understand that approval of Licence does not in any way constitute an obligation by the Licencing Authority or any Government agency to provide Land/Space/Manpower to me/ us to carry-out business.

2. ང་གི་ ལུ་ལུ་ ལྷན་ལུ་ཕུལ་མི་འདི་ ང་འདི་ལ་ཐུག་ལས་དང་བདེན་དང་ཤེས་མཐོང་གི་ཆ་བཞག་ཚུ་གསལ་ཅིག་ཡིན། གཞུང་གི་ལུ་ལུ་ལུ་འདི་མ་བདེན་པ་དང་མགོ་སྐོར་ཡིན་པའི་ར་ལུངས་ཐོབ་པ་ཅིན་བསྟན་རྒྱུ་ལྷན་ལག་གི་ལ་ཐུག་ལས་ཚོགས་མ་ཆ་མེད་གཏང་ནི་གི་གཞུང་པའི་འོས་འབབ་ལྷན་པའི་བྱ་ལེན་ག་ཅི་མཛད་དགོ་རུང་ཕྱག་ལུ་ལུ་ལས་ལེན་འབད་མ་ཡིན།

2 I hereby certify that the information furnished herewith are true to the best of my knowledge and belief. In the even of detection of false or misleading information. I confer herewith the absolute authority the Ministry of Economic Affairs to take any action deemed appropriate including cancellation of the license: and



- 3. ང་གི་འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁྲིམས་ལུགས་ཚུ་དང་ འཛམ་གླིང་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཆ་གནས་ཡོད་པའི་ལམ་ ལུགས་དང་ ཁྲིམས་ཡིག་ ཚོང་ འབྲེལ་སྲོད་ལམ་ཚུ་གར་ངོས་ལེན་ཚུ་ལ་བཞིན་འབད་ནི་ལུ་ཁས་ལེན་འབད་མ་ཡིན།
- 3. I also undertake to uphold all the laws of the kingdom of Bhutan and observe all internationally accepted norms, code and ethics of business.

སྤྱི་ཚེས་:

Dated :

མཉམ་སྒྲགས་/ Enclose :

ཞུ་ཡིག་ཕུལ་མིའི་མིང་རྟགས་
(ཁྲིམས་རྟགས་སྒྱུར་)

- 1. མི་ཁུངས་རི་སྲོད་ལག་ཁྱེར་གྱི་འབྲ་ཐྱབས།
- 1. Citizenship ID Card
- 2. ཉེག་ས་མེད་ལག་ཁྱེར།
- 2. N.O.C

Signature of Applicant
(Afix Judicial Stamp)

ཆ་འཛོགས་གྲུབ་ (.) ཚོགས་ཐམས་སྲོད་ཡོད་པའི་ཨང་ . . .

Approved () Licence No. Alloted

ཆ་འཛོགས་མ་གྲུབ་ (.)

Not Approve ()

སྤྱི་ཚེས་ :

ཆ་འཛོགས་གནང་མིའི་མིང་རྟགས་དང་
ལས་ཐམས་ལ།

Dated:

Seal & Signature of the
Approving authority

